

新川丸池公園北側拡張用地整備工事が完了

丸池をのぞむ展望広場がオープン



新川丸池公園の北側に位置する斜面地(香林大学病室看護婦寮跡地)の整備工事が完了し、丸池の里に新しい公園がオープンしました(写真)。

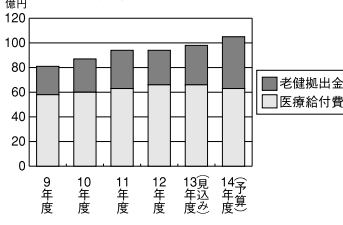
国民健康保険税を改定します

平成14年度の国民健康保険税が改定され、基礎課税(医療分の所得割率、均等割額、課税限度額が表①のとおり引き上げになりました。なお、40歳以上の65歳未満の被保険者に合算される介護納付金分保険税の改定はありません。

表① 改定内容(基礎課税分)

Table with 4 columns: 区分, 現行, 改定後, 改定額(率). Rows include 所得割率, 均等割額, 課税限度額.

表② 医療費の推移



＜参考＞ 課税限度額の比較(基礎課税分)

Table comparing tax limit amounts for various municipalities in 13th fiscal year, including Mito City and national average.

表③ 一般会計繰入金(赤字補てん)の推移

Table showing the trend of general account carry-in (deficit offset) from 8th to 13th fiscal years.

＜参考＞ 一人当たり保険税の比較(平成12年度決算・一般被保険者分)

Table comparing per capita insurance tax for various municipalities and the national average in Heisei 12.



水口豊樹さん(中原二丁目)から 寄付された緑地を樹林地として開放



池・雑木林、原っぱ公園、勝湖神社、梅林など調和し、斜面にスロープを設けるなど、できる限り多くの方が利用できるように設備や植栽の工夫がなされています。

「玉川上水クリーン作戦」第2弾 4月25日(休)午前9時30分から



レンゲのお花見に大沢の里へ

市内に唯一残る「大沢の里」の田んぼ(大沢二丁目)一面に、レンゲの花が咲いています。周囲の若みどりの中、ピンクのレンゲの花が映え、美しい田園風景が広がっています。

玉川上水の景観をのぞきながら、恒例となった大きな「鯉のぼり」が、地元で活動する市民グループ「はたるの里・みたか村」によって掲揚され、翻っています。

2月に行われた第1回目には、市民ボランティアのみならず、市役所や都庁の職員も参加し、ごみの撤出やシロクサの伐採やせん定を行いました。

現在国から使用許可を受けている方、これから使用許可を受けたい方の公共物使用許可申請、使用料の支払い、公共物使用料の申請、公共物使用料の申請、廃止および払い下げの申請、境界の確定などは、市道整備課(市役所5階)が窓口となります。

三鷹市外国語版生活ガイド(4カ国語版)ができました

新しくできた生活ガイドブックは、三鷹での生活情報や緊急時の連絡先などを掲載しています。4月から市役所、各市政窓口、国際交流協会(MISHOP)、市内の国際関係団体などで無料配布中です。

Guide to Living in Mitaka City for Foreign Residents (in Four Languages) is Now Available

The new guide includes information on daily living in Mitaka City, emergency telephone numbers and other helpful information. Starting from April, this book will be available free of charge at the Municipal Office, municipal administration counters, Mitaka International Society for Hospitality (MISHOP) and through groups involving international exchange in the city.

三鷹市外語版生活手冊(4种语言版)已编辑发行

新近编辑发行的生活手冊, 刊载了三鷹的生活信息和紧急时的联系方法等。从4月起, 在市役所、各市政窗口、国际交流协会(MISHOP)、市内的国际关系团体等处免费领取。

三鷹市 외국어판 생활가이드(4개국어판)가 만들어졌습니다.

새로 만들어진 생활가이드 북은 三鷹에서의 생활정보와 긴급시의 연락처 등이 게재되어 있습니다. 4월부터 市役所·각 시청창구·국제교류협회(MISHOP)·시내의 국제관계단체 등에서 무료로 배포하고 있습니다.

